

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Nombre Fuente Emisora	VIÑAERRAZURIZ S.A PLANTA PANQUEHUE		
Nombre o Razón Social	VIÑEDOS FAMILIA CHADWICK SPA.		
RUT	89458100-K		
Dirección	Calle Antofagasta S/N	Comuna	Panquehue
Tipo de Fuente	Actividad Productiva	Subtipo Fuente	Agrícola

RESUMEN DE EVALUACIÓN

Punto de medición	NPC [dBA]	Zona D.S. 38/11 MMA	Período (Diurno/Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera/No supera)
1 - 1	Medición Nula (50)	Zona Rural	Diurno	58	No Supera
1 - 2	54	Zona Rural	Diurno	58	No Supera
1 - 3	53	Zona Rural	Diurno	52	Supera en 1 dBA
1 - 4	59	Zona Rural	Diurno	52	Supera en 7 dBA
1 - 5	56	Zona Rural	Nocturno	47	Supera en 9 dBA
1 - 6	49	Zona Rural	Nocturno	47	Supera en 2 dBA
1 - 7	52	Zona Rural	Nocturno	44	Supera en 8 dBA
1 - 8	34	Zona Rural	Nocturno	44	No Supera

OBSERVACIONES DEL PROCESO DE MEDICIÓN

Sin observaciones

IDENTIFICACIÓN DEL INFORME TÉCNICO

Fecha de emisión	30/11/2023
Nombre encargado medición	Josué Rubilar E.
Institución o empresa	ETFA

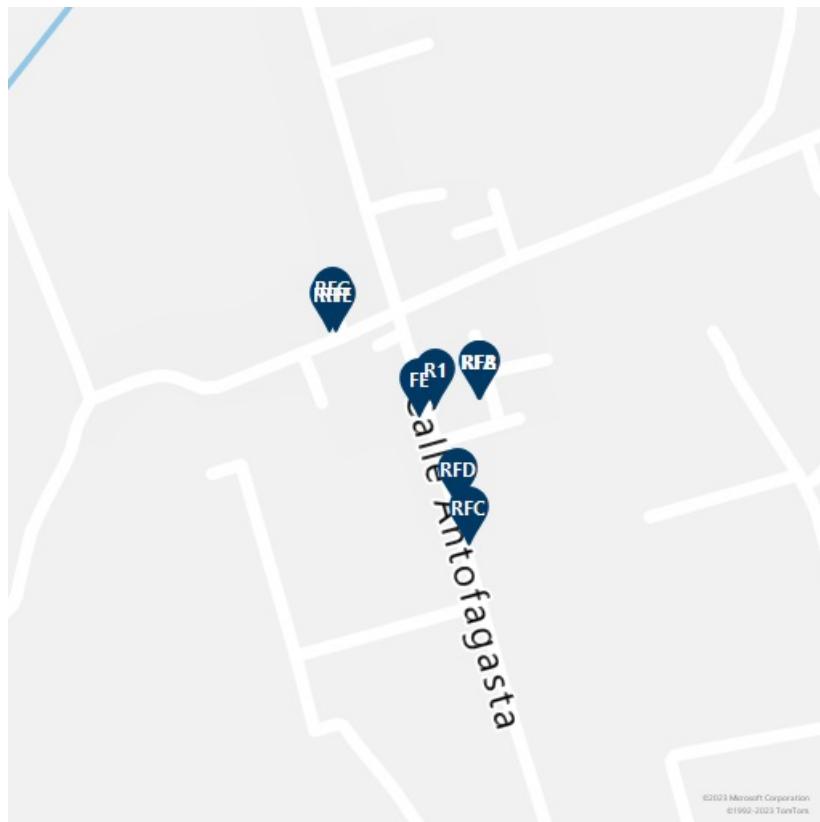
IDENTIFICACIÓN ETFA

Nombre ETFA	SEMAM	Código ETFA	043-01
Fecha de emisión		Código informe ETFA	MED2156.1-01-23
Nombre inspector ambiental	Josué Habacub Rubilar Espinoza		
Nombre representante legal	Josue Habacub Rubilar Espinoza		

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE GEOREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO



LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA

DATUM	WGS84	Huso	19S	
Fuente	Símbolo	Nombre	Coordenadas	
	FE	VIÑEDOS FAMILIA CHADWICK SPA.	N	6369489
			E	328929

RECEPTORES

Símbolo	Nombre	Coordenadas	
R1	1	N	6369501
		E	328950
RFA	Ruido de Fondo A	N	6369513
		E	329003
RFB	Ruido de Fondo B	N	6369513
		E	329005
RFC	Ruido de Fondo C	N	6369331
		E	328995
RFD	Ruido de Fondo D	N	6369378
		E	328980
RFE	Ruido de Fondo E	N	6369593
		E	328823
RFF	Ruido de Fondo F	N	6369593
		E	328815
RFG	Ruido de Fondo G	N	6369602
		E	328819

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

IDENTIFICACIÓN DE RECEPTORES

Nombre o Razón Social	1		
Dirección	Antofagasta 54	Comuna	Panquehue
Zona IPT	Zona rural	Homologación	Zona Rural
Descripción del Receptor	vivienda colindante con fuente emisora		

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

Nombre o Razón Social Receptor	1	Número Medición	1
Fecha de medición	11/08/2023	Perido de medición	Diurno
Hora inicio de medición	11:12	Hora término de medición	11:35
Condición de medición	Interna	Condición ventana	Cerrada
Descripción lugar de medición	Interior vivienda habitación más expuesta a la fuente de ruido		
Identificación del ruido de fondo	Ladridos lejanos, aves silvestres, aves de corral, vehículos lejanos		

INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

CARACTERÍSTICA	SONÓMETRO	CALIBRADOR ACÚSTICO
Marca	CIRRUS	CIRRUS
Modelo	CR:162C	CR:514
Nº de serie	G071116	73012
Fecha certificado de calibración	17/11/2021	17/11/2021
Código certificado de calibración	SON20210118	CAL20210107

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

Descriptor	MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
NPSeq	43.3	42.6	43.5	37.4	37.7	38.2	39.5	39.3	38.5
NPSmáx	46.8	45.6	46.8	42.9	42.2	41.1	43.7	43.0	43.0
NPSmin	37.7	37.6	32.8	32.4	33.0	34.8	34.5	33.4	34.2

REGISTRO RUIDO DE FONDO

Afecta medición	Si	Fecha	11/08/2023	Hora	13:03				
	5'	10'	15'	20'	25'	30'	Medición realizada en punto receptor		

NPSeq 38 38 - - - No

COORDENADAS DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FONDO

DATUM	WGS84		HUSO	19S
Coordenada Norte	6369513		Coordenada Este	329003

RESULTADO DE MEDICIÓN

RUIDO DE FONDO	NPC
48	Medición Nula (50)

OBSERVACIONES

Medición bajo condición operacional normal de la planta (sin generador de emergencia operando)

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

Nombre o Razón Social Receptor	1	Número Medición	2
Fecha de medición	11/08/2023	Perido de medición	Diurno
Hora inicio de medición	11:51	Hora término de medición	12:10
Condición de medición	Interna	Condición ventana	Cerrada
Descripción lugar de medición	Interior vivienda habitación más expuesta a fuente de ruido		
Identificación del ruido de fondo	Ladridos lejanos, aves silvestres, aves de corral, vehicular lejano		

INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

CARACTERÍSTICA	SONÓMETRO	CALIBRADOR ACÚSTICO
Marca	CIRRUS	CIRRUS
Modelo	CR:162C	CR:514
Nº de serie	G071116	73012
Fecha certificado de calibración	17/11/2021	17/11/2021
Código certificado de calibración	SON20210118	CAL20210107

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

Descriptor	MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
NPSeq	44.9	45.4	45.2	45.4	45.5	44.9	42.9	43.2	43.8
NPSmáx	45.9	46.4	47.2	46.2	46.6	45.7	44.4	45.0	45.6
NPSmin	44.1	44.6	44.2	44.7	44.6	44.4	42.5	42.6	42.6

REGISTRO RUIDO DE FONDO

Afecta medición	Si	Fecha	11/08/2023	Hora	13:03				
	5'	10'	15'	20'	25'	30'	Medición realizada en punto receptor		

NPSeq 38 38 - - - No

COORDENADAS DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FONDO

DATUM	WGS84	HUSO	19S
Coordenada Norte	6369513	Coordenada Este	329005

RESULTADO DE MEDICIÓN

RUIDO DE FONDO	NPC
48	54

OBSERVACIONES

Medición bajo condición operacional de "Alta intensidad", la cual consiste en la operación del generador eléctrico de respaldo ante situaciones de emergencia

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO										
Nombre o Razón Social Receptor		1	Número Medición		3					
Fecha de medición		11/08/2023	Perido de medición		Diurno					
Hora inicio de medición		12:32	Hora término de medición		12:38					
Condición de medición		Externa	Condición ventana		No Aplica					
Descripción lugar de medición		exterior vivienda								
Identificación del ruido de fondo		Tránsito vehicular lejano, aves silvestres								
INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN										
CARACTERÍSTICA		SONÓMETRO			CALIBRADOR ACÚSTICO					
Marca		CIRRUS			CIRRUS					
Modelo		CR:162C			CR:514					
Nº de serie		G071116			73012					
Fecha certificado de calibración		17/11/2021			17/11/2021					
Código certificado de calibración		SON20210118			CAL20210107					
FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO										
Descriptor		MEDICIÓN 1		MEDICIÓN 2		MEDICIÓN 3				
Nº de medición		1	2	3	4	5	6	7	8	9
NPSeq		53.1	52.5	52.3	-	-	-	-	-	-
NPSmáx		55.1	54.5	53.5	-	-	-	-	-	-
NPSmin		51.6	51.3	51.5	-	-	-	-	-	-
REGISTRO RUIDO DE FONDO										
Afecta medición			Si	Fecha		11/08/2023			Hora	13:46
	5'	10'	15'	20'	25'	30'	Medición realizada en punto receptor			
NPSeq	42	42	-	-	-	-	No			
COORDENADAS DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FONDO										
DATUM			WGS84			HUSO			19S	
Coordenada Norte			6369331			Coordenada Este			328995	
RESULTADO DE MEDICIÓN										
RUIDO DE FONDO						NPC				
42						53				

OBSERVACIONES

Medición bajo condición operacional normal de la planta (sin generador de emergencia operando)

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO										
Nombre o Razón Social Receptor		1		Número Medición			4			
Fecha de medición		11/08/2023		Perido de medición			Diurno			
Hora inicio de medición		12:15		Hora término de medición			12:23			
Condición de medición		Externa		Condición ventana			No Aplica			
Descripción lugar de medición		Fachada Receptor								
Identificación del ruido de fondo		Tránsito vehicular lejano, aves silvestres								
INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN										
CARACTERÍSTICA			SONÓMETRO			CALIBRADOR ACÚSTICO				
Marca			CIRRUS			CIRRUS				
Modelo			CR:162C			CR:514				
Nº de serie			G071116			73012				
Fecha certificado de calibración			17/11/2021			17/11/2021				
Código certificado de calibración			SON20210118			CAL20210107				
FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO										
Descriptor		MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
Nº de medición		1	2	3	4	5	6	7	8	9
NPSeq		58.9	58.9	58.6	-	-	-	-	-	-
NPSmáx		61.0	60.7	59.9	-	-	-	-	-	-
NPSmin		57.9	58.3	58.0	-	-	-	-	-	-
REGISTRO RUIDO DE FONDO										
Afecta medición		Si	Fecha		11/08/2023			Hora	13:46	
	5'	10'	15'	20'	25'	30'	Medición realizada en punto receptor			
NPSeq	42	42	-	-	-	-	No			
COORDENADAS DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FONDO										
DATUM		WGS84			HUSO			19S		
Coordenada Norte		6369378			Coordenada Este			328980		
RESULTADO DE MEDICIÓN										
RUIDO DE FONDO				NPC						
42				59						

OBSERVACIONES

Medición bajo operación "Alta intensidad planta" producto de la operación de generador de respaldo ante emergencias.

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO										
Nombre o Razón Social Receptor		1		Número Medición			5			
Fecha de medición		11/08/2023		Perido de medición			Nocturno			
Hora inicio de medición		21:56		Hora término de medición			22:02			
Condición de medición		Externa		Condición ventana			No Aplica			
Descripción lugar de medición		Fachada Receptor								
Identificación del ruido de fondo		Ladridos lejanos, tránsito vehicular lejano								
INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN										
CARACTERÍSTICA			SONÓMETRO			CALIBRADOR ACÚSTICO				
Marca			CIRRUS			CIRRUS				
Modelo			CR:162C			CR:514				
Nº de serie			G071116			73012				
Fecha certificado de calibración			17/11/2021			17/11/2021				
Código certificado de calibración			SON20210118			CAL20210107				
FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO										
Descriptor		MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
Nº de medición		1	2	3	4	5	6	7	8	9
NPSeq		55.9	55.7	55.7	-	-	-	-	-	-
NPSmáx		56.7	56.1	57.4	-	-	-	-	-	-
NPSmin		55.4	55.4	55.3	-	-	-	-	-	-
REGISTRO RUIDO DE FONDO										
Afecta medición		Si	Fecha		11/08/2023			Hora	23:02	
	5'	10'	15'	20'	25'	30'	Medición realizada en punto receptor			
NPSeq	37	37	-	-	-	-	No			
COORDENADAS DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FONDO										
DATUM		WGS84			HUSO			19S		
Coordenada Norte		6369593			Coordenada Este			328823		
RESULTADO DE MEDICIÓN										
RUIDO DE FONDO				NPC						
37				56						

OBSERVACIONES

Medición bajo condición "Alta intensidad" bajo la operación del generador eléctrico de respaldo.

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

Nombre o Razón Social Receptor	1	Número Medición	6
Fecha de medición	11/08/2023	Perido de medición	Nocturno
Hora inicio de medición	22:06	Hora término de medición	22:16
Condición de medición	Externa	Condición ventana	No Aplica
Descripción lugar de medición	Fachada Receptor		
Identificación del ruido de fondo	Ladridos lejanos, tránsito vehicular lejano		

INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

CARACTERÍSTICA	SONÓMETRO	CALIBRADOR ACÚSTICO
Marca	CIRRUS	CIRRUS
Modelo	CR:162C	CR:514
Nº de serie	G071116	73012
Fecha certificado de calibración	17/11/2021	17/11/2021
Código certificado de calibración	SON20210118	CAL20210107

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

Descriptor	MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
NPSeq	48.8	50.2	47.1	-	-	-	-	-	-
NPSmáx	52.3	51.7	53.5	-	-	-	-	-	-
NPSmin	44.0	48.7	43.8	-	-	-	-	-	-

REGISTRO RUIDO DE FONDO

Afecta medición	Si	Fecha	11/08/2023	Hora	23:02		
	5'	10'	15'	20'	25'	30'	Medición realizada en punto receptor

NPSeq 37 37 - - - No

COORDENADAS DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FONDO

DATUM	WGS84	HUSO	19S
Coordenada Norte	6369593	Coordenada Este	328815

RESULTADO DE MEDICIÓN

RUIDO DE FONDO	NPC
37	49

OBSERVACIONES

medicion bajo condicion normal planta (sin generador electrico)

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO										
Nombre o Razón Social Receptor		1		Número Medición			7			
Fecha de medición		11/08/2023		Perido de medición			Nocturno			
Hora inicio de medición		21:36		Hora término de medición			21:52			
Condición de medición		Interna		Condición ventana			Cerrada			
Descripción lugar de medición		interior vivienda habitación expuesta a fuente de ruido								
Identificación del ruido de fondo		Ladridos lejanos, tránsito vehicular lejano, aves silvestres								
INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN										
CARACTERÍSTICA			SONÓMETRO			CALIBRADOR ACÚSTICO				
Marca			CIRRUS			CIRRUS				
Modelo			CR:162C			CR:514				
Nº de serie			G071116			73012				
Fecha certificado de calibración			17/11/2021			17/11/2021				
Código certificado de calibración			SON20210118			CAL20210107				
FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO										
Descriptor		MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
Nº de medición		1	2	3	4	5	6	7	8	9
NPSeq		42.5	42.7	42.2	41.3	41.3	41.2	41.5	41.4	41.4
NPSmáx		43.2	43.3	43.8	41.8	42.0	41.8	42.1	43.0	42.2
NPSmin		41.9	42.1	41.7	40.8	40.7	40.7	41.0	40.7	40.8
REGISTRO RUIDO DE FONDO										
Afecta medición		Si	Fecha		11/08/2023			Hora	22:50	
	5'	10'	15'	20'	25'	30'	Medición realizada en punto receptor			
NPSeq	24	24	-	-	-	-	No			
COORDENADAS DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FONDO										
DATUM		WGS84			HUSO		19S			
Coordenada Norte		6369602			Coordenada Este		328819			
RESULTADO DE MEDICIÓN										
RUIDO DE FONDO				NPC						
34				52						

OBSERVACIONES

Medición bajo condición "Alta intensidad Planta" (operación de generador eléctrico de respaldo)

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO										
Nombre o Razón Social Receptor		1		Número Medición			8			
Fecha de medición		11/08/2023		Perido de medición			Nocturno			
Hora inicio de medición		21:05		Hora término de medición			21:26			
Condición de medición		Interna		Condición ventana			Cerrada			
Descripción lugar de medición		Interior vivienda habitacion más expuesta a fuente emisora								
Identificación del ruido de fondo		Ladridos lejanos, tránsito vehicular lejano, aves silvestre								
INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN										
CARACTERÍSTICA			SONÓMETRO			CALIBRADOR ACÚSTICO				
Marca			CIRRUS			CIRRUS				
Modelo			CR:162C			CR:514				
Nº de serie			G071116			73012				
Fecha certificado de calibración			17/11/2021			17/11/2021				
Código certificado de calibración			SON20210118			CAL20210107				
FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO										
Descriptor		MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
Nº de medición		1	2	3	4	5	6	7	8	9
NPSeq		27.7	27.5	27.3	25.8	27.6	26.4	26.5	26.8	26.4
NPSmáx		33.0	31.4	34.5	28.5	31.6	29.1	31.6	30.1	31.4
NPSmin		26.2	25.4	25.3	24.5	25.0	24.9	25.1	25.6	25.3
REGISTRO RUIDO DE FONDO										
Afecta medición		Si	Fecha		11/08/2023			Hora	22:50	
	5'	10'	15'	20'	25'	30'	Medición realizada en punto receptor			
NPSeq	24	24	-	-	-	-	No			
COORDENADAS DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FONDO										
DATUM		WGS84			HUSO		19S			
Coordenada Norte		6369593			Coordenada Este		328815			
RESULTADO DE MEDICIÓN										
RUIDO DE FONDO				NPC						
34				34						

OBSERVACIONES

Medición bajo condición operacional de la planta (Sin generador de emergencia en operación)